Porównanie tłumaczeń Liczb 1:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Mojżesz i Aaron wzięli tych ludzi, którzy zostali imiennie wyznaczeni,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Mojżesz i Aaron wzięli zatem tych imiennie wyznaczonych ludzi,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Mojżesz i Aaron przyjęli więc tych mężczyzn, którzy zostali imiennie wyznaczeni.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przyzwali tedy do siebie Mojżesz i Aaron mężów tych, którzy z imienia mianowani są.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	które wzięli Mojżesz i Aaron ze wszystkim mnóstwem pospólstwa
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Mojżesz i Aaron rozkazali przyjść owym mężom, którzy imiennie zostali wyznaczeni.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A Mojżesz i Aaron sprowadzili tych mężów, wyznaczonych imiennie,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Mojżesz i Aaron wzięli ze sobą mężczyzn, którzy imiennie zostali wyznaczeni,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Mojżesz i Aaron przyjęli więc tych mężczyzn, którzy zostali imiennie wyznaczeni.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Mojżesz razem z Aaronem przyjęli więc tych mężów, wyznaczonych imiennie.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Mosze i Aharon zebrali tych ludzi, którzy zostali wskazani [przez Boga Moszemu] według ich imion.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І взяв Мойсей і Аарон цих славетних мужів по імені,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem Mojżesz i Ahron przyjęli tych mężów, wyszczególnionych po imieniu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Toteż Mojżesz i Aaron wzięli tych mężów, którzy zostali wyznaczeni imiennie.